

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
17 January 2018
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят вторая сессия
Пункт 34 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Семьдесят третий год

**Письмо Постоянного представителя Армении при
Организации Объединенных Наций от 15 января
2018 года на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны настоящим довожу до Вашего сведения сводку о нарушениях режима прекращения огня, совершенных вооруженными силами Азербайджана в районе государственной границы с Республикой Армения в декабре 2017 года (см. приложение I)*.

Настоящим также довожу до Вашего внимания сводку о нарушениях режима прекращения огня, зафиксированных Министерством обороны Республики Арцах (Нагорно-Карабахской Республики) в декабре 2017 года (см. приложение II)*.

Прошу распространить настоящее письмо и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Зограб Мнацаканян
Посол
Постоянный представитель

* Приложения распространяются только на том языке, на котором они были представлены.



**Приложение I к письму Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от 15 января
2018 года на имя Генерального секретаря**

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of
Azerbaijan along the State border with the Republic of Armenia,
1–31 December 2017**

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 December	Tavush, Ararat, Vayots Dzor, Gegharkunik regions	17	Small arms and light weapons: 294
	Aygedzor	4	Small-calibre sniper weapons: 58
	Chinari	2	Large-calibre sniper weapons: 16 (Daranak:
	Kolagir	2	10; Aygedzor: 6)
	Movses	1	Large-calibre machine guns: 80
	Aygepar	3	
	Yeraskh	1	
	Paruyr Sevak	2	
	Khndzorut	1	
	Daranak	1	
2 December	Tavush, Gegharkunik regions	7	Small arms and light weapons: 186
	Chinari	1	
	N. Karmiraghbyur	1	
	Movses	2	
	Aygepar	1	
	Vahan	2	
3 December	Tavush region	7	Small arms and light weapons: 70
	Chinari	2	Small-calibre sniper weapons: 20
	Movses	2	
	Aygedzor	1	
	Vazashen	1	
	Kayan	1	
4 December	Tavush region	2	Small arms and light weapons: 20
	Aygepar	1	Large-calibre machine guns: 2
	Vazashen	1	
5 December	Tavush, Gegharkunik regions	4	Small arms and light weapons: 24
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 12
	Movses	1	Large-calibre machine guns: 2
	Paravakar	1	
	Kakhakn	1	
6 December	Tavush, Gegharkunik regions	6	Small arms and light weapons: 81
	Chinari	1	
	Aygedzor	1	
	Aygehovit	1	
	Kayan	1	
	Vazashen	1	
	Jil	1	
7 December	Tavush region	7	Small arms and light weapons: 67
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 8
	Paravakar	2	
	Movses	1	
	Vazashen	3	
8 December	Tavush, Gegharkunik regions	10	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Chinari	1	Small arms and light weapons: 93
	Aygepar	1	Small-calibre sniper weapons: 8
	Aygehovit	2	Large-calibre machine guns: 7
	Vazashen	3	
	Berkaber	1	
	Kayan	1	
	Chambarak	1	
9 December	Tavush region	2	Large-calibre machine guns: 125
	Kolagir	1	
	Berdavan	1	
10 December	Tavush region	5	Small arms and light weapons: 22
	Aygepar	1	Small-calibre sniper weapons: 1
	N.Karmiraghbyur	1	
	Kayan	1	
	Berkaber	1	
	Vazashen	1	
11 December	Tavush region	1	Small-calibre sniper weapons: 1
	Chinari	1	
12 December	Tavush region	2	Small arms and light weapons: 5
	Movses	1	Small-calibre sniper weapons: 2
	Kayan	1	
13 December	Tavush, Gegharkunik regions	5	Small arms and light weapons: 58
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 2
	Movses	1	Large-calibre sniper weapons: 12 (Aygedzor)
	Aygehovit	1	
	Vazashen	1	
	Chambarak	1	
14 December	Tavush, Gegharkunik regions	8	Small arms and light weapons: 64
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 1
	Aygepar	1	Large-calibre machine guns: 60
	Vazashen	1	
	Baghanis	1	
	Voskevan	1	
	Jil	1	
	Kakhakn	2	
15 December	Tavush region	15	Small arms and light weapons: 565
	Chinari	4	Small-calibre sniper weapons: 27
	Aygedzor	2	Large-calibre sniper weapons: 23 (Kolagir: 10;
	Kolagir	1	Aygedzor: 8; Paravakar: 5)
	Movses	1	Large-calibre machine guns: 20
	Aygepar	4	
	Kayan	2	
	Berkaber	1	
16 December	Tavush region	3	Small arms and light weapons: 18
	Chinari	1	
	Paravakar	2	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
17 December	Tavus region	9	Small arms and light weapons: 61
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 2
	Paravakar	2	
	Aygepar	2	
	Movses	1	
	N. Karmiraghbyur	2	
	Vazashen	1	
18 December	Syunik region	1	Large-calibre machine guns: 70
	Chapni	1	
19 December	Tavush region	1	Small arms and light weapons: 4
	Aygedzor	1	
20 December	Tavush, Syunik regions	3	Small arms and light weapons: 65
	Kolagir	1	Large-calibre sniper weapons: 1 (Baghanis)
	Baghanis	1	
	Chapni	1	
21 December	Tavush region	4	Small arms and light weapons: 48
	Chinari	2	
	Aygedzor	1	
	Aygepar	1	
22 December	Tavush, Ararat regions	9	Small arms and light weapons: 88
	Chinari	3	Small-calibre sniper weapons: 5
	Paravakar	1	Large-calibre machine guns: 30
	Kayan	1	
	Vazashen	1	
	Kirants	1	
	Berkaber	1	
	Paruyr Sevak	1	
23 December	There were no shots.		
24 December	Tavush region	1	Small arms and light weapons: 7
	Kayan	1	
25 December	Tavush region	3	Small arms and light weapons: 27
	Chapni	1	
	Aygedzor	1	
	Koti	1	
26 December	Tavush region	1	Small arms and light weapons: 4
	Vazashen	1	
27 December	Tavush region	2	Small arms and light weapons: 22
	Paravakar	1	
	Vazashen	1	
28 December	Gegharkunik region	2	Small arms and light weapons: 110
	Jil	2	
29 December	Tavush region	2	Small arms and light weapons: 47
	Aygedzor	1	
	Paravakar	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
30 December	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	4	Small arms and light weapons: 33
	Chinari	1	
	Vazashen	1	
	Jil	1	
	Yeraskh	1	
31 December	Tavush, Ararat regions	8	
	Aygedzor	2	Small arms and light weapons: 57
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 15
	Paravakar	1	Large-calibre machine guns: 10
	Barekamavan	1	
	Baghanis	1	
	Yeraskh	2	

**Приложение II к письму Постоянного представителя Армении
при Организации Объединенных Наций от 15 января
2018 года на имя Генерального секретаря**

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of
Azerbaijan on the line of contact with the Republic of Artsakh
(Nagorno-Karabakh Republic), 1–31 December 2017**

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	28	Small arms and light weapons: 415 Small-calibre sniper weapons: 9 Small-calibre mortars: 1 (Talish)
2 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 237 Small-calibre sniper weapons: 12 Large-calibre sniper weapons: 14 (Mehdili)
3 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 254
4 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 311 Small-calibre sniper weapons: 4 Grenade launchers: 1
5 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons: 554 Small-calibre sniper weapons: 4
6 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	16	Small arms and light weapons: 113 Small-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 1 (Ashaghi Abdurakhmanli)
7 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	15	Small arms and light weapons: 108 Large-calibre sniper weapons: 4 (Karachuk)
8 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	11	Small arms and light weapons: 65 Small-calibre sniper weapons: 6
9 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	11	Small arms and light weapons: 84 Small-calibre sniper weapons: 14
10 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	22	Small arms and light weapons: 250 Small-calibre sniper weapons: 11 Large-calibre sniper weapons: 2 (Horadiz) Grenade launchers: 1
11 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 99 Small-calibre sniper weapons: 6
12 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 181 Large-calibre sniper weapons: 36 (Ashaghi Veysali: 1; Shikhlyar: 35) Large-calibre machine guns: 30 (Yarmja)
13 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 400 Small-calibre sniper weapons: 56 Large-calibre sniper weapons: 10 (Shikhlyar) Large-calibre machine guns: 5
14 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	28	Small arms and light weapons: 391 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 11 (Nuzger: 3; Karvend: 7; Karakhanbeyli: 1)
15 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 354 Small-calibre sniper weapons: 10 Large-calibre sniper weapons: 7 (Karakhanbeyli:

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
			2; Karvend: 5) Large-calibre machine guns: 8
16 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	22	Small arms and light weapons: 564 Small-calibre sniper weapons: 17
17 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	34	Small arms and light weapons: 413 Small-calibre sniper weapons: 36 Large-calibre machine guns: 1
18 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	31	Small arms and light weapons: 218 Small-calibre sniper weapons: 62 Large-calibre sniper weapons: 8 (Levonarkh)
19 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 218 Small-calibre sniper weapons: 19 Large-calibre sniper weapons: 2 (Karakhanbeyli)
20 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 163 Small-calibre sniper weapons: 11 Large-calibre sniper weapons: 8 (Kengerli; 2; Geytap: 2; Talish: 4) Large-calibre machine guns: 20
21 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	32	Small arms and light weapons: 297 Small-calibre sniper weapons: 17
22 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	28	Small arms and light weapons: 201 Small-calibre sniper weapons: 34 Large-calibre sniper weapons: 7 (Gjulistan) Large-calibre machine guns: 7
23 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 166
24 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 260 Small-calibre sniper weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 1 (Gjulistan)
25 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	38	Small arms and light weapons: 382 Small-calibre sniper weapons: 3 Large-calibre sniper weapons: 10 (Karachuk: 9; Talish: 1)
26 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 172 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 5 (Bash Karvend: 3; Jraberd: 2) Large-calibre machine guns: 50
27 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	32	Small arms and light weapons: 377 Small-calibre sniper weapons: 44 Large-calibre sniper weapons: 23 (Ashaghi Abdurakhmanli: 3; Karachuk: 2; Shikhlyar: 14; Gjulistan: 4) Small-calibre mortars: 1 (Levonarkh)
28 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 195 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 22 (Shikhlyar)
29 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	39	Small arms and light weapons: 350 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 3 (Namerli: 1; Karachuk: 2)
30 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	30	Small arms and light weapons: 230 Small-calibre sniper weapons: 6 Large-calibre sniper weapons: 17 (Shikhlyar: 4;

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
			Gjulistan: 13) Large-calibre machine guns: 40
31 December	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	31	Small arms and light weapons: 388 Small-calibre sniper weapons: 18

During the reporting period, two soldiers of the Defence Army of Artsakh were wounded by fire from the Azerbaijani side.